

THE MESKWAKI PEOPLE OF TO-DAY

THEIR NUMBER

On the Meskwaki lands there is at the end of the year 1905 a population of about three hundred and sixty people. The number on the Agent's Annuity Pay Roll in August, 1905, was three hundred and forty-two. In addition to these there are a number of other individuals from other tribes who are married to men and women of this tribe, and who reside here permanently. These again have relatives and friends who spend a considerable part of their time at Meskwakia. They have increased about one hundred during the last thirty-eight years, besides having suffered the sad loss of forty-three by smallpox in the winter of 1901-02.

THEIR TRIBAL NAME

The table which follows contains the names of those Indians recognized by the United States government as constituting that branch of the tribe living in Iowa, and formerly known as the Sac and Fox of the Mississippi. Their true name is Meskwaki. This they have always desired to be called; but through misunderstanding and through his custom and literature the White man has not rectified the error. He continually calls the tribe "Sacs and Foxes," or "Musquakies," assuming that "Musquakie" is the Indian name for "Fox." He has continued to believe that the tribe now living at Tama is still in confederation with the Sacs or Saukies, with whom he fought in the Black Hawk War and

other wars early in the nineteenth century. These names the Meskwakis deny. They are not "Foxes." They have a Fox clan; but the term Meskwaki is the application to people of their expression for the quality red (Me-skwa-k).

THEIR LANGUAGE

The Meskwaki language has preserved its primitive monosyllabic character, but in its real essence it has advanced beyond the agglutinative and even into the early stages of a primitive form of inflection.

Each name of a person is a phrase consisting of from two to ten syllables, having the meaning of an object, an act, or a sentiment. Many of these are beautiful in their melodious combinations. The Meskwakis have long known the art of writing, and they have in their possession various records made by their own historians or secretaries.

Their language contains at least forty-three consonants and fifteen or more vowels and diphthongs. Nearly every syllable begins with a consonant and ends with a vowel. These are combined in phrases, and at the end of each phrase a brief pause occurs. The language is elaborate in its agglutinations, and the instances of permanent words and inflections are numerous. Altogether it constitutes the most indubitable record of an extended mental development during the long and interesting history of the people who use it. Of this we are very certain, since language is the external symbol of internal thoughts and feelings.

THE SO-CALLED MESKWAKI ALPHABET

Their so-called alphabet, which was given to me by Ma shi mi sha kwa and others, is (verbatim) as follows:—

All this words used every day

1	ba	be	bi	bo
2	na	ne	ni	no
3	da	de	di	do
4	ta	te	ti	to
5	ka	ke	ki	ko
6	wa	we	wi	wo
7	ya	ye	yi	yo
8	Sa	Se	Si	So
9	Ma	Me	Mi	Mo
10	ga	ge	gi	go
11	ctta	ctte	ctti	ctto
12	A	e	i	o

All this words used nearly all the time

1	bwa	bwe	bwi	bwo
2	nwa	nwe	nwi	nwo
3	dwa	dwe	dwi	dwo
4	twa	twe	twi	two
5	kwa	kwe	kwi	kwo
6	wa	we	wi	wo
7	ya	ye	yi	yo
8	Swa	Swe	Swi	Swo
9	Mwa	Mwe	Mwi	Mwo
10	gwa	gwe	gwi	gwo
11	cttwa	cttwe	cttwi	cttwo
12	A	e	i	o

All this words don't used very often

1	bya	bye	byi	byo
2	nya	nye	nyi	nyo
3	dya	dye	dyi	dyo
4	tya	tye	tyi	tyo
5	Kya	Kye	Kyi	Kyo
6	wa	we	wi	wo
7	ya	ye	yi	yo
8	Sya	Sye	Syi	Syo
9	Mya	Mye	Myi	Myo
10	ga	ge	gi	go
11	cttya	cttye	cttyi	cttyo
12	A	e	i	o

This words used once in while

sta	ste	sti	sto
ska	ske	ski	sko
skwa	skwe	skwi	skwo

THE REAL MESKWAKI ALPHABET

The real alphabet of their spoken language is much more extended. After many weeks of inquiry and noting down every sound heard, I have recorded the following list of consonants and vowels:—

THE CONSONANTS

b	t	k	n	ch	s	sch	w	h
p	d	g	m	chk	sh	st	y	hw
bw	tw	kw	nw	chw	shk	sw		
pw	dw	gw	mw	chy	shw	sy		
by	ty	ky	ny		shy	sk		
py	dy	gy	my			skw		

THE VOWELS

ā	ē	ī	ō	ū	ai
a	e	i	o	u	au
ä				ũ	oi

Any consonant in the consonant series may appear in combination with any vowel of the vowel series. The consonants f, j, q, r, l, v, x, and z are absent. It was found that the use of q (as seen in Indian words spelled by Whites) destroys many etymological relations. Moreover, the Meskwakis do not have it in their own alphabet.

KEY TO THE VOWEL SOUNDS

ā—as in *far*, *psalm*, *father*: wā-ba-nō-ni, mirror.

a—as in *what*, *not*: na-hu-sä-wa, he can walk.

ä—as in *sham*, *hat*: ma-nä-wa, there is much of it.

ē—as in *résumé* or *they*: na-hē-i, now then.

e—as in *net*, *hen*: pe-mi, oil.

ī—as in *thief*, *machine*: (also for English ee, ea, y, and oe):

nī-na, I; or nī-chi, my kind.

i—as in *pin*, *hit*: ä-i-shi-mi-chī, he speaks to me.

ō—as in *tone*, *rose*, *no*: a-mō-wi, honey.

o—as in *echo*, *fellow*: nō-ta-go-si-wa, it is heard.

ū—as in *yule, tool, clue*: nū-wi-wa, they go out.

u—as in *pull, look*: pyä-tu-sä-wa, he is coming here.

ũ—as in *but, pun*: mŭ-kwa, bear.

ai—as *thine, aisle*, (English i): ai-hē-kwi-wa, he is tired.

au—as in *house, how*: hau, hello!

oi—as in *soil, boy*: moi-nä-hwä-wa, he went at him.

THEIR INDIVIDUAL NAMES

In completing this list of names, the object has been to spell each name phonetically according to the most approved Meskwaki usage; then follows the name of the same individual as spelled on the Agent's books. To these, in some cases, are added the English names, where the individuals have taken such names. In accomplishing this rather difficult task, invaluable aid has been most kindly rendered by Agent William G. Malin, by the Misses Campbell and Taylor of the United Presbyterian Mission, by Cha kä ta ko si, Secretary of the tribe, by Ha she ta na kwa twa, former Secretary of the tribe, by Me skwa pu swa, Interpreter for the tribe, by Pye pa ha, by Nī ka na kwa ha ka, by Ma shī mi sha kwa, and by the heads of the numerous families. The whole list has been carefully supervised by Prof. Geo. T. Flom, of The State University of Iowa.

In the table the names are for the most part separated into family groups. Owing to the complexity of their social organization and to certain defects, this is not quite possible. The table also contains other particulars regarding sex, relation or place of the individual in the family group, year of birth, near relatives (referred to by number), and many items concerning the personalities of the people.

THE MESKWAKI PEOPLE OF TO-DAY

195

TABLE OF NAMES OF INDIVIDUALS

ABBREVIATIONS IN THE TABLE.—In addition to the Meskwaki alphabet of consonants and vowel sounds, given above, an understanding of the following list of abbreviations will be necessary to the reading of the table:—In Sex column M stands for male; F for female. In Relation column H stands for husband; W for wife; F for father; M for mother; Np. for nephew; N for niece; U for uncle; and A for aunt. In Relatives column B stands for brother; Sis. for sister; and H for husband, etc.

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> { <i>Agents' Spelling</i> { <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
1	No ka ge No-ka-ka James Scott	M		1854	
2	Hä she ta nā kwa twa ¹ Ash-e-ton-e-quot George Morgan	M	F	1857	B of 72. ½ B of 74. M. is 71.
3	Kä si no ska ka Ka-see-no-ska-ka	M	S	1894	
4	Wa pa nū ke ² Wa-pellu-ka	M	H	1827	
5	Pe she ki sī kwe Pe-shek-e-see-qua	F	W	1833	
6	Wä wä sa hä Wa-wa-sah-ak-ha	F		1873	
7	Ta ta pā go Ta-ta-pau-go John Leaves	M	H	1865	
8	Na na wa chi Na-na-wa-che	F	W	1862	D of 4
9	Nō ka wa ta ³ No-ca-wa-ta Harry Leaves	M	S	1886	
10	Ma ta shī kwä Ma-ta-she-qua	F	D	1893	

¹ Father a Pottawotomi. Mother a Meskwaki. Secretary of Tribe about 18 years.

² Member of Council. Orator.

³ Married, 1905, Lucy Painter, a Winnebago.

NO.	NAMES	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
11	Na sā pi pyā ta ¹ Na-sa-pe-phia John Allen	M	H	1839	
12	Nō kī No-kee	F	W	1842	
13	Cha ki shi Cha-ke-sha Edna Allen	F	Gr. D	1890	W of 57
14	Pe pye mī skwi Phia-mes-que	F	M	1870	W of 134
15	Pwa wī ne ne ke ne me- hī ka Pwa-we-na-na-ka-ma-e-qua	M	S	1893	
16	Pye twa we ya kī kwa Pe-e-ta-na-ya-ke-qua	F		1886	
17	Wa wā sa Wa-wa-sa	F	Gr. M	1833	M of 168
18	Kā mī ya nō se kwa Ka-me-ya-no-sa-qua	F	Gr. D	1888	W of 63
19	Me she ne Ma-sho-na	M		1886	Gr. S of 17
20	Pī ta tō kwe ² Pe-ta-to-qua	M	H	1845	
21	Nō te nō kwe No-ten-a-qua	F	W	1862	Sis. of 168
22	Mā shi si pō ta Ma-she-se-po-te	M		1885	
23	Kī wā ta Ke-wa-ta	F	M	1874	W of 191
24	Manesenōkiwa kwewa Mah-na-sa-no-ke-ma-qua-wa	F	D	1894	
25	Ha kwa mī ta Ah-qua-me	F	D	1896	

¹ Born at Iowa City. Returned from Kansas, 1862. C., & N. W. R. R. reached Tama the year after he came. Member of Council.

² Never went to Kansas.

NO.	NAMES	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
26	Mũ kwa pā na sha ¹ Muc-qua-pon-na-sha Young Bear	M	H	1867	Eldest S of 299
27	Nō ki pi wā kwa No-ke-pe-wac	F	W	1870	
28	Pō na wā pī kwa Po-ma-wa-pe-qua	F	D	1891	
29	Mā ta wi kwa ² Ma-tau-e-qua	M	S	1888	
30	Hō ki ma kwā wa O-ke-mah-wa-qua	F	D	1895	
31	Nā na ha kyā pi Na-na-ke-ah-pe	M	S	1897	
32	Na na chi hō wa Na-na-che-ha	M	S	1899	
33	Cha ko so Cha-co-sa	M	S	1903	
34	Ma kwi ke cha wi Ma-que-ta-cha-we	F	D	1905	
35	Ki ya kwa ka ³ Ke-yah-qua-huk John Young-Bear	M		1886	S of 26
36	Kā ke nō se ⁴ Ca-ca-no-sa Earl D. Morgan	M		1889	Gr. S of Pa- tagoto; B of 37; F was Nishi wiska ha (John C. Morgan)
37	Mā shī mi sha kwa ⁵ Wah-po-na-pe Amos Appletree and Amos A. Morgan	M		1880	B of 36

¹ Variant form Mu kwi pa na sha.² Variant form Ma tau i kwe.³ Plays cornet well.⁴ Plays cornet well. Visited Oklahoma.⁵ In Haskell one year. In Toledo six years. In Chilocco 1905-6. Artist.

NO.	NAMES { Meskwaki Spelling Agent's Spelling English Name	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
38	Mi nō kwe Me-no-qua (Mrs. Johnson)	F	Gr. M	1842	M of 161
39	Ka ki ki Ca-ke-ke	F	Gr. D	1888	
40	Chi kī kā ¹ Cha-ke-ka	F	M	1884	2d W of 48
41	Ki wā na Ke-wa-na	F	D	1899	
42	Pä shkō nä Pah-sko-nah	F	D	1901	
43	Kya na wa Ke-ah-na Alfred Keana	M	H	1877	
44	Cha cha kō sä kwa Cha-cha-co-sah	F	W	1880	
45	Pä mī na Pah-me-na	M	S	1899	
46	Wi ta ka We-pa-ka	M	S	1902	
47	Mä mä so sä nä mä Na-na-so-ta-na-na	M	S	1905	
48	Wa pe ski ka kä ² Wa-pes-ke-ka-ka White Breast	M		1875	S of 322; H of 40; F of 177; first W was Sis. of 176
49	Na na kwi ³ Na-na-que	M		1840	
50	Kwa skwa mi Qua-squa-me Albert Brown	M		1884	S of 49

¹ Fine bead-worker.² Jeweler.³ Said to be Sauki. Wife a Winnebago, gone to Wisconsin.

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
51	Ma ka tä mä skī kwä ¹ Ma-ke-ta-ma-she-qua Ed. Brown	M	H	1873	S of 49
52	Pä pye na Pa-phia-na	F	W	1878	
53	Kä ta tä sī wa Kah-ta-tah-see-wa	M	S	1900	
54	Wī tä kō kwä We-ta-co-qua Mrs. Hawkins	F		1853	
55	Wa ni ti wä nä Wa-ne-te-wa-na William Wanetee	M	H	1862	Gr. S of Mä- ta wi kwa
56	Pä mi ka wi kwa Pa-mo-ka-we-qua Anna Wanetee	F	W	1863	
57	Hä shi ka ma kä Ah-she-ka-ma-ka Henry Wanetee	M	S	1888	H of 13
58	Kī wä ta mō kwä Ke-wa-ta-mo-qua Martha Wanetee	F	D	1890	
59	Chī kwä na mō a Che-qua-ma-moah	M	S	1893	
60	Ha ski pa ka kä kwa Ha-ske-pa-ka-kah-qua	F	D	1898	
61	Shä kī She-kee	M	S	1901	
62	Nī ka nwä ta mō kwa Ne-ca-no-ta-mo-qua	F	D	1903	
63	Hä ta nä tō ka ² Ah-ta-na-to-qua David Wanetee	M		1886	H of 18

¹ Jeweler.² Papoose, 1905.

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
64	Pa pa kī wa Pa-pa-ke John Papake	M	H	1858	
65	Wä tä to Wa-ta-to	F	W	1866	
66	Kī shka na kwi Ke-sha-na-qua Celeste Papake	F	D	1893	
67	Ne ne mä kī wa Na-na-ma-ke-wah Charlie Papake	M	S	1891	
68	Ki wa shī ka Ke-wa-she-qua	M	S	1896	
69	Wa pi skwa to Wa-pe-squa-to	M	S	1901	
70	Wä pwä ta ka Wa-pwa-ta-ka	M	S	1903	
71	Hä kwä wī ta Ah-qe-wit	F		1833	M of 2 & 72
72	Ma ma sa Ma-ma-sah James Mamasa	M		1871	Once H of 73, S of 71, B of 2, ½ B of 74
73	Mä skwa pa nō kwä Ma-squa-pau-no-qua	F		1882	D of 161
74	Kä kä kwi mo Ka-ka-que-mo	M	H	1868	½ B of 2 & 72
75	Ha no sa hä kwa Ah-no-sa-hac	F	W	1867	
76	Pa si kī wa Pa-se-ke-wah	F	D	1881	
77	Wa wa pa sō kwa Wa-pa-sa-qua	F	D	1894	
78	Wa so ha ka Wa-sa-ha-ka	F	D	1900	
79	Kī wä wo sa hä kwa Ke-wa-wo-sa-qua	F	D	1903	

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i> }	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
80	Ha mā kwa Ah-ma-qua Dr. Hormick or Beaver	M	H	1842	
81	Na yā no Ne-yah-no	F	W	1842	
82	Pā ke to ¹ Pau-ket-to	M	F	1847	S of 129 H of 147
83	Nā ko twā ta ka Na-ka-twa-tuk	M	S	1888	
84	Kā mi ya Ka-me-yah	M	S	1892	
85	Wa pa shi ma kwa Wa-pa-she-ma-qua	M	S	1895	
86	Ka ka wi ka Kah-ka-we-ka	M	S	1899	
87	Pye pa ha ² Phia-pa-ha Jim Peters	M	H	1866	S of 128-9, ½ B of 82, 218, B of 197
88	Kā nō mā Ka-no-mah	F	W	1859	
89	Wa sā na Wah-sah-na	F	D	1891	
90	Pye twā ta Phia-twa-ta	F	D	1893	
91	Nā ha no Na-ha-na	M	S	1902	
92	Ki wa twā ta ka Ke-wa-twa-ta-ka	M	Neph.	1897	
93	No te nō ke No-te-no-ka Sam Peters	M		1885	S of 87
94	Sha wa na kwa ha ka ³ Sha-wa-na-qua-huk Jim Morgan	M	H	1852	B of 213, 214, 287, 291 [Family Continued]

¹ Lived here 51 years. Died August 28, 1905.

² Interpreter. Visited Washington twice. Saw McKinley's inauguration. Saw Secretary of Interior, Indian Commissioner, etc.

³ Born at Colfax. Lost an eye. Died October 27, 1905.

NO.	NAMES	<i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
95	Hä pī wī Ap-pe-we		F	W	1852	
96	Nī pā kwa Ne-pau-qua Buck Green		M	H	1854	
97	Ma hwä kwä wa Mah-wa-qua		F	W	1849	
98	Ma ya chi Mah-yah-che		M	Gr. S	1896	
99	Ole Lasley Ole Lasley		F	Gr. D	1899	
100	Wa wa sä mō kwä Wa-wa-sa-mo-qua		F	Gr. D	1900	
101	Wa wa ko Wa-wa-co		F	M	1875	D of 95; W of Jim Eagle, the Sioux
102	Ha kwä ha ta Ah-qua-ha-ta		F	M	1897	
103	Cha ki ma ko Cha-ke-ma-co		M	S	1899	
104	Mä kä sī sa Ma-ka-see-sa		M	S	1902	
105	Nä wa tä na Na-wa-ta-na		M	S	1904	
106	Kä mo to ki ma wa Ka-mo-to-o-ke-ma Jack Bullard		M	H	1879	
107	Kī wa kwa ho mō kwä Lucy Lasley		F	W	1880	D of 96
108 Harvey Lasley		M	S	1895	
109	Ki ka sä kwa Ka-ka-sa-qua		F	D	1903	
110	Na wa tä ni tä kwa Na-wa-ta-ne-ta		M	S	1905	

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
111	Pō nwä ta ¹ Po-nwa-ta	F	M	1848	
112	Mä ki so pyä ta Ma-ke-so-pe-at	M	S	1889	
113	Nä kwa skī wa Na-qua-che-wa	M	Gr. S	1895	
114	Ni pā wo sä kwe Ne-pau-sa-qua	F		1884	
115	Wa ka ki she kwa Wa-ka-ke-shek	M	H	1870	
116	Sha po wä wa ² Sha-po-wah Frances Woodward	F	W	1870	
117	Ma chi kwä wa ³ Wa-so-sah	F	Gr. M	1846	
118	Ha ki ni ka ni sa ta Ah-ke-ne-ka-ne-sa-ta	M	Gr. S	1891	
119	Pä nā sī Pa-nau-see	M		1884	Gr. S of 117
120	Kä pä yū ma wa ⁴ Ka-pa-you-mac	M	H	1866	
121	Sha wa nō kwä Sah-wa-ne-qua	F	W	1868	
122	Nä ko tō shä Na-co-to-sha	F	D	1891	
123	Mī sha ka Me-sha-ka	M	S	1897	
124	Nä ho ta mō kwä Ma-ho-ta-mo-qua	F	D	1899	
125	Hä nī ka wä Ah-ne-ka-wa	M	S	1901	
126	Ki wä sä ⁵ Ke-wa-sa	F	D	1903	

¹ Has an income from Oklahoma.

² One year at Haskell.

³ Sauki.

⁴ Member of Council Name often abbreviated to Kä-pe-yu.

⁵ Died August 3, 1905.

NO.	NAMES <small>{ Meskwaki Spelling Agent's Spelling English Name</small>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
127	Kī pa hi wä kwa Ke-pah-e-wa-qua Emma Showan	F		1867	½ S of 121
128	Kwī ya mä Que-e-mah	M	H	1833	F of 87
129	Ma wī so Mau-we-sou	F	W	1843	M of 82 & 87
130	Wa pa nä tō ka Wa-pau-na-to-ka Jo Peters	M		1884	S of 87
131	Ma nwä ta ka Mon-y-tuk Frank Earl	M		1880	S of 194 H of 170
132	Sä ki to Sai-ke-to	M	Gr. F	1843	
133	Pi ta wa na kwa twa Pe-ta-wa-na-qua-twa	M	Gr. S	1893	
134	Tä tä pā sha Ta-ta-pa-she	M	F	1871	S of Nai hä- shi, Gr. S of Ma mi nwa- ni kä, B of 167, H of 14
135	Na no wi Na-na-we	F	D	1893	
136	Pā yō ki Pah-yo-ke	F	D	1894	
137	Wī pä kō ki ma kwä wa ¹ We-pah-ko-ke-ma-ka-wa	F		1898	
138	Sä na ka pi ¹ Sa-na-ca-pe	F		1900	
139	Wī shi ka kyä ska ka We-she-kea-skuk.	M		1884	S of 258

¹ Mother died May 31, 1905.

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
140	Pä shī wa Pah-she-wah Wild Cat	M	F	1861	
141	Hä pi ta ka Ah-pe-tuk	M	S	1888	
142	Tä pi nwa ha Ta-pe-no-wa	M	S	1892	
143	Ta nō kwa Tah-no-qua	F	D	1894	
144	Wa se ta nwa ¹ Wa-sah-to-no-wah	M		1886	
145	Mä nä to wä se Ma-na-ta-wa-see	F		1859	Sis. of 215
146	Ma ka tä wa kwa twa Ma-ka-ta-wa-qua-twa Black Cloud	M		1843	Former H of 147
147	Pye tä na hä Phia-tau-na	F	M	1858	W of 82 M of 241
148	Pi sko nī wa Pe.sko-ne-wah	M	S	1893	F is 146
149	Ka ka ta Ka-ka-ta	F	D	1895	F is 146
150	Wi shi ko wa ta We-she-co-wa-ta	F	D	1899	F is 146
151	Mä tä kwī pä ka ta Mah-yah-que-pa-ka-ta	M		1886	
152	Kī wa to sa ta Ko-wah-to-sah-ta	M		1882	S of 146
153	Sa ki ta nō kwä Sau-ke-ten-o-qua	F	M	1875	Sis. of 181
154	Ki mō no Ke-mo-na	M	S	1896	Gr. Gr. S of Pä tä go to
155	Pä tä gō to Pa-ta-ko-ah	M	S	1902	Gr. Gr. S of Pä tä go to

¹ Died August 6, 1905.

NO.	NAMES	<i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>		SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
156	Ha pa ta hō na Ah-pah-to-o-na John Scott			M	F	1870	
157	Ha kwa shi nō kwa Ah-que-she-no-qua			F	D	1893	
158	Tā tā pi ta nwa Tah-tah-pe-ta-no-wah			M	S	1895	
159	Ta pa nō kwa Tah-no-qua			F	D	1896	
160	Ma chi nō kā Ma-che-no-qua			F	D	1903	
161	Pa wi shī ka ¹ Pow-e-shiek Jim Poweshiek			M	F	1858	S of 38 and Ma shi na. Gr.S of Chf Pawishika, F of 73
162	Nā hō wā Nah-ho-wah Mary Poweshiek			F		1858	
163	Ma ma ki chī wa ² Ma-ma-che-ka-wa Horace Poweshiek			M	S	1890	
164	Mā shi ma ta kwa Mah-she-mah-ta-qua June Poweshiek			M	S	1893	
165	Pa wā na mō kwa Pa-wah-na-mo-qua Ida Poweshiek			F	D	1897	
166	Wa pä shka Wa-pa-ska Willie Poweshiek			M	S	1898	
167	Mā skwā si Ma-squa-see			F		1885	Sis. of 134 W of 251

¹ U. S. Policeman.² In Toledo school six years. Now in Chilocco.

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> { <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
168	Cha kä ta ko si ¹ Cha-ka-ta-co-see	M	H	1867	B of 21
169	Kwä chi wi Qua-che-wa	F	W	1872	
170	Pi wä nī wa Pe-wah-no-wah	F	D	1888	W of 131
171	Mä shi wa na kä sha ka Ma-she-wa-na-ka-ska-ka	M	S	1894	
172	Kya sa ta ka Ke-u-sau-ta-ka Charlie Keosatuk	M	H	1866	
173	Kwä ta chi Qua-ta-che	F	W	1871	
174	Ki wa tä Ke-wau-tah	F	M	1877	W of 277
175	Ko nä pa Ko-nah-pe	F	D	1899	
176	Kwi kwa ha Que-qua-ha	F	A	1867	Sis. of 48's first wife
177	Na kä na mō kwä Na-ca-na-mo-qua	F	N	1895	D of 48; M was Sis. of 176
178	Kä pä hō ² Ka-pa-who John McIntosh	M	H	1827	F of 237; F-in- law of 181 and 236
179	Wi ha ha We-hau	F	W	1833	

¹ Secretary of Tribe since 1898. Author of the first Meskwaki book.

² Pottawotomi, b. in Wisconsin. Went to Kansas in 1836, on government wagon from Dodge County, Wisconsin. Said to have been nine years old on pay roll at end of first year. F died by sugar-boiling accident in Milwaukee about time of Ka pa ho's birth. K. was first Interpreter in Tama Agency. Formerly practiced medicine.

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> { <i>Agent's Spelling</i> { <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
180	Kä ski sä ka wō ta ¹ Ka-skea-sa-ka-o-ta Fred Lincoln	M		1885	S of 186-7
181	Wa sa chi wa nwa ² Wa-sa-che-won George Ward	M	F	1873	S-in-law of 178-9
182	Mä skwa sä ta ³ Ma-she-cha-ta James Ward	M	S	1892	
183	Ma ta chi Ma-ta-che	F	D	1895	
184	Wa pa pī na ye kwa Wa-pah-pe-nah-yeh-qua	F	D	1897	
185	Ma na pye skä mü kwä ⁴ Mah-nah-phia-ska-no-qua	F	D	1900	
186	Hä ski pa ke si ⁵ Ash-we-puc-ke-see Sam Lincoln	M	H	1858	
187	Pe mī ta Pem-e-tah	F	W	1856	Born in Kan. M was Wi ha ko
188	Tä wa ko ha ka Ta-wa-ka-ka Harry Lincoln	M	S	1890	
189	Mä no se Ma-no-sa Charlie Lincoln	M	S	1898	
190	Ma nī na Mau-ne-na	F		1884	D of 186-7

¹ In Toledo school six years. Plays cornet, piccolo, etc.

² F was Te pa kye wa. W was Ka pe sku mwa, died in 1903, D of 178-9.

³ Plays snare drum.

⁴ Died in 1904.

⁵ Winnebago b. in Minnesota; came to Tama when seven years old. Speaks Winnebago, English and Meskwaki. Was the first Indian policeman. Introduced first cultivator, riding plow and planter. Built the second house.

NO.	NAMES	<i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>		SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
191	Ka wä si Ke-wau-see Jim Thompson			M		1863	S of 285 H of 23
192	Nä ha kwa na ta Na-ha-qua-na-pe			M		1886	S of 191
193	Nä ta wä nä chī kä Na-tau-wa-na-che-ka Bill Scott			M		1884	S of 1
194	Kwi ne pwa ¹ Quin-e-pah			M	H	1849	F of 131
195	Mī sa kä kwa Me-sau-ka-qua			F	W	1856	
196	Ha sa mō we Ah-sah-me-we			F	Gr. D	1900	
197	Tä pa sa kä kwa Tau-pe-sau-ka-qua Maggie			F	M	1873	N of 87 D of 128-9
198	Ha nä mwä ta mwa Ah-nah-no-wa-ta-no-wa			F	D	1894	
199	Kī wa sī kwa Ke-wau-se-qua			F	D	1896	
200	Wi pä kwa We-pau-qua (Papoose)			M	S	1900 1905	
201	Ma mō ki Mau-mo-kee			F	Gr. M	1838	
202	Ha shō na Ah-sho-na			F	Gr. D	1888	
203	No shä ko No-sha-co			F	Gr. D	1891	
204	Wä myä sa ta Wah-me-yah-sa-ta			M	Gr. S	1896	

[Family Continued]

¹ Sauki.

210 IOWA JOURNAL OF HISTORY AND POLITICS

NO.	NAMES	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
205	Ni ka na hō ta Ne-con-ha-ta	F	Gr. D	1888	W of 217
206	Wa pa shkă sī kwa Nah-pah-skea-se-qua	F	Gr. D	1887	W of 307
207	Nä wa kī ki Na-wau-ke-ke	F	M	1857	W of 215
208	Sha tä nō ta Sha-to-no-te	M	S	1887	
209	Nä nye skwi ta Na-ne-es-que-ta	M	S	1889	
210	Pi ta wi Pe-tau-we	M	S	1892	
211	Wa sä ha nō kwa Wa-sah-ah-no-qua	F	D	1896	
212	Wa wa sä mō kwa Wa-wa-sa-mo-qua	F	D	1904	
213	Sa na wä kwä Sah-na-wau-qua	F		1822	Sis. of 214, 291, 287, 94
214	Kä ti ya Ka-te-yah	F		1833	Sis. of 213, 291, 287, 94
215	Hä sa mī sa A-sah-me-sou	M		1861	B of 145 H of 207
216	Shä skī kwi Sha-ske-qua	F		1865	
217	Sa ka na kwa twa Sa-ka-na-qua-twa	M		1886	H of 205
218	Wa se ska ka ¹ Wa-sa-skuk Harry Waseskuk	M	H	1860	S of 128-9, B of 82, $\frac{1}{2}$ B of 197, $\frac{1}{2}$ B of 87
219	Nä ta kō sä Na-ta-ta-co-sah	F	W	1870	[Family Continued]

¹ Formerly Little Harry.

NO.	NAMES	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
220	Na na ki Na-na-kee	M	S	1889	
221	Ko ta to Co-ta-to	F	D	1890	
222	Na wa tä Nau-wah-ta	F	D	1891	
223	Nä na wa ke Na-nah-wah-co	M	S	1892	
224	Nä nä ma kī sa Na-na-ma-ke-sah	M	S	1893	
225	Mä skwī pi Mah-squa-pe	M	S	1897	
226	Pä mō sa hä Pem-o-sa-ha	F		1883	
227	Pä mi pa ha kwa Pem-e-pa-hac	M	H	1874	
228	Nī pa na mō kwä Ne-pau-na-mo-qua	F	W	1872	
229	Pī na sha Pe-nau-sha	M	S	1890	
230	Ka no mä kwa Ka-no-ma-qua	M	S	1904	
231	Kī she kwä Ke-sha-qua	M	H	1835	
232	Nä ka pä Na-ka-pah	F	W	1844	
233	Mī shi mya nwä Me-she-mya-nwa	F	Gr. D	1898	
234	Sa na chi Sa-na-che	M		1877	
235	Chī ni ha ¹ Jennie Davenport	F		1840	W of Sa ki- ma wa, Cous. of 247, M of 236, 242

¹ Born in Rock Island. D of Geo. L. Davenport.

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
236	Wā se ko ne ¹ Wau-sac-co-nah William Davenport	M	H	1873	S of 235
237	Wa pa na pī pa hō kwa Wah-pa-nah-pe-pa-o-qua	F	W	1875	D of 178-9
238	Kī ska na ka ha ka Kish-ka-na-ka-ha-ke	M	S	1893	
239	Mä na kwa Mah-nah-qua	F	D	1895	
240	Wā pī nā nā mä kī wa Wah-pe-na-na-nah-ke-wa	M	S	1902	
241	Wai to ne sī wa Wai-to-no-see John Waitoness	M	H	1870	S of 147, S-in-law of 235
242	Mä skwa na kwi Ma-squa-nah-que Nancy Waitoness	F	W	1869	D of 235
243	Kī wa sa mō kwä Ke-wa-sa-mo-qua	F	D	1893	
244	Ma mī chí Ma-me-che	F	D	1894	
245	Kī sha sä Ke-sha-sah	F	D	1895	
246	Mo nā che kwa Mo-ma-che-qua	F	D	1899	
247	Wā ki ma wī ta ² Wau-ke-mau-wit Harry Davenport, Sr.	M	H	1847	Cous. of 235
248	Sa kä na wa kwa Sa-ka-no-wa-qua	F	W	1874	
249	Mä skwa wa ta Mas-qua-wa-ta	M	S	1888	
250	Pä mo sä hī ta Pa-mo-sah	M	S	1893	

¹ In Hampton one year.² Son of Baily Davenport.

NO.	NAMES	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
251	Mī sha chi nā ni Me-sha-che-na-ne	M		1884	H of 167
252	Wī ka mā We-co-mah Charlie Davenport	M	H	1881	S of 247
253	Wa wa ki Wa-wau-kee	F	W	1884	
254	Ha no ta Ha-no-tah	M	S	1900	
255	Pi kwa no Pe-qua-no	F	D	1901	
256	Mä ko pä ¹ Ma-co-pah Harry Davenport, Jr.	M		1877	H of
257	Hä yä no pi Hi-an-o-pe	F		1832	M of 247
258	Kī wä ta ka Ke-wau-tuk	M	H	1873	F of 139
259	Na wi to kwa Nat-we-to-ka	F	W	1873	
260	No na wa kä ² No-nah-wa-ka	M	S	1889	
261	Mä si ko na Ma-se-co-na	F	D	1891	
262	Nī pa to ha Ne-pau-ton	M	S	1893	
263	Ta skwa kō nā Tah-squa-ka-na	M	S	1896	
264	Chī ho wa Che-o-wah	M	S	1898	
265	Mi sha chī kwä Me-cha-ke-qua	F	D	1904	

¹ Jeweler.² Nicknamed Chi kwe sa.

NO.	NAMES	<i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
266	Na na ha pa mä kwa Na-na-ah-pa-ma-qua		F		1884	
267	Ha chi ta wa si Ah-she-ta-wau-see		F	M	1862	
268	Cha ka sho Cha-ka-sha		M	S	1890	
269	Ha sa wa sa mo Ah-sah-wa-sa-mo		F	D	1894	
270	Ma ka tä wa nä mwa Ma-ka-ta-wa-na-moah		M		1884	
271	Mä ki kyä wa Ma-ke-ke-ya-wa James Magee		M	H	1876	
272	Sha pū chī wa Sha-pe-che		F	W	1879	
273	Hä ni shī ka Ha-ne-che-ka		M	S	1899	
274	Shwä wa ho nä ha Schwa-wa-ho-na-ha		M	S	1902	
275	Nō ki mī shi No-ke-ne-sha		F	N	1890	
276	Shä shwa hō na Sha-schwa-ho-na		F	D	1905	
277	Pa kwa nī wa Pau-qua-no-wa		M	F	1877	H of 147
278	Mō ni te ha ta Mo-ne-te-ah-ta		M	S	1894	
279	Wa wi ya ki shi mō ha Wa-ya-ke-sha-mo-ha		M	S	1903	
280	Mä shi mō swa Na-she-mo-wa		M	S	1905	
281	Wa wa to sä ¹ Wa-wa-to-sah		M		1843	

¹ Blind.

NO.	NAMES	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
282	Ma sū Mau-sou	F		1835	
283	Mä nä ho ki ma wa Ma-no-o-ke-ma	M	H	1876	
284	Pa ki Pau-kee	F	W	1884	
285	Shi shi no kwä She-she-no-qua	F	Gr. M	1842	M of 191
286	Ha ya chī wa Ah-ya-che-wa	M	Gr. S	1892	
287	Tä pa shī ta Tap-o-sheet	M	H	1833	B of 213, 214, 291, 94
288	Ha sha hi kwä wa Ah-shau-e-qua	F	W	1843	
289	Sä ki to Sac-ke-to	M		1882	
290	Me skwa pu swa ¹ Mes-que-poose Joseph Tesson	M	H	1841	S of White Elk (½ French, spoke Eng., was Interp'r at Washing- ton and later at Ft. Laramie.)
291	Ha ski pa ka kä kwa Ash-que-puc-qua	F	W	1847	Sis. of 213, 214, 287, 94
292	Wa pä skä sī kwa Wah-pah-ska-see-qua Sophia Whiteswan	F	N	1895	
293	Nī ka na kwa ha ka Ne-con-na-qua-ha-ta Joseph Tesson, Jr.	M		1880	

¹ Born in Iowa. Lived in Kansas. Went to Pottawatomie School in Kansas. Served nine months in United States army in Devil's Lake Expedition. Private under Captain Daniel Allison, Company L, 2d Regiment, Nebraska Cavalry. Enrolled March 10, 1863. Discharged December 24, 1863. Went to New Mexico six months after the war. Back to Nebraska. Thence to Iowa. Remained as Interpreter. Tribal Interpreter. Built first house in Meskwakia.

NO.	NAMES <small>(Meskwaki Spelling Agent's Spelling English Name)</small>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
294	Pyä tä na ha Phia-ta-ha	F		1842	
295	Ki wä wä shī ka Ke-wa-wa-ske-ka	M		1882	
296	Wa pi pa kä Wau-pe-pa-ka	F	M	1886	
297	Ma ki nī ta Ma-ke-ne-ta	F	D	1903	
298	Ha pa ya sha ¹ Pi-yas George Piyas	M		1827	
299	Pu she to nī kwa ² Push-e-to-ne-qua	M	H	1842	Son of Kio- kwa ka. Adopted son of Chief Pa- wi shi ka, died 1854. Married, 1861
300	Nä to wä sī kwa Na-to-wa-se-qua	F	W	1847	
301	Pä me ka hī ta Pa-me-ca-e-ta	M	S	1888	
302	Nä ta ko Na-tau-co Jessie Shawata	F	Gr. D	1892	D of 307
303	Ho ma kwa pī wa O-ma-qua-pe-wa	M	Gr. S	1894	
304	Wa pi ka ka Wa-pe-ka-ka	M	Gr. S	1893	
305	Ki skī nä no swa Kis-ke-na-no-qua John Buffalo	M		1877	S of 299-300

¹ Born near Moscow. Well-known. One of the men who brought first purchase money from Kansas in 1856.

² Chief. Born near Homestead. Went to Kansas in 1847. Returned from Kansas in 1858. Elected Chief in 1882. Been to Washington twice.

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
306	Cha kä nä mä Cha-ka-na-ma Jim Bear	M		1880	S of 299-300
307	Sha wa ta ¹ Sha-wah-tah Frank Shawata	M		1874	W is 206, 1st W was D of 299. F of 302.
308	Wi ha ka We-hau	F	M	1842	
309	Wā wā sä mō kwa Wau-wau-sa-mo-qua	F	D	1888	W of 332
310	Kä mī ya Ka-me-yah	F		1883	
311	Nä nä skyā wa Na-na-skea-wah	M		1877	
312	Ka ka skwo wa Ka-ka-squo-wa	F	M	1875	
313	Pyä tä nō kwa Phia-ta-no-qua	F	D	1895	
314	Si ta no kwa Ce-ta-no-qua	F	N	1891	
315	Ha ta nō kwa I-ta-no-qua	F	M	1874	
316	Ka mī yä Ka-me-yah	M	S	1897	
317	Ko lo Co-lo	M	S	1903	
318	Ho ha wī nga Ho-ha-win-gah	F	N	1892	
319	Peter Soldier Peter Soldier	M	Gr. F	1842	F was Ger- man
320	Shi wa mi She-wah-me	F	Gr. D	1900	

¹ Member of Council.

NO.	NAMES { <i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
321	Mä sä chyä wa Mah-sa-che-ah George Soldier	M		1881	
322	Pä mi ka wa ¹ Pem-me-ka-wa	M	H	1852	
323	Mi kä to Me-ka-to	F	W	1852	
324	Kä ki pä nō ta Ca-ke-pah-no-ta	M	S	1891	
325	Ha shi tä ho sä kwa Ha-she-ta-o-sa-qua	F	D	1893	
326	Sä sä ki nō kwa Sah-sac ke-no-qua	F	M	1867	D of 231 ½ Sis. of 215 Wid. of Mu- kwa pu she to
327	Wa sä nä nwa Wah-pah-na-no-wa	M	S	1888	
328	Kä to sa Ket-to-sah	F	D	1890	
329	Kä twä wo sä Ka-twa-wya	M	S	1893	
330	Mä na pi Ma-nah-pe	F	D	1898	
331	Pä ki ka mä kwi Pa-ke-ka-ma-qua	M	S	1894	
332	Ka ka to Ka-ka-ta	M		1886	H of 309 S of 326
333	Ha na wo wa ta ² On-a-wat James Onawat	M	H	1837	
334	Wi sho ki kwa We-sho-ke-qua	F	W	1833	
335	Po kwi ma wä Pa-que-no-wa	M	Gr. S	1888	
336	Ki wa no Ke-wa-na Linda Onawat	F	Gr. D	1893	

¹ Jeweler.² Born near Colfax. Sub-chief.

NO.	NAMES	<i>Meskwaki Spelling</i> <i>Agent's Spelling</i> <i>English Name</i>	SEX	RELATION	YEAR OF BIRTH	RELATIVES
337	Ni sho ma ni ¹ Ne-sho-mon-ne		M		1853	
338	Hä nä ni wī ta A-mon-e-wit Isaac Wanetee		M	H	1883	
339	Nä kwa ski Na-ques-ke Julia Wanetee		F	W	1886	
340	Sa sa pe to Sa-sa-pe-to George Wanetee		M	S	1905	
341	Shī shī kwa nä sa She-she-qua-na-sa		M	F	1874	
342	Ki wa pi ka so Ke-wau-pe-ka-so		M	S	1889	

¹ Born at Old Indian Town. Member of Council.

There are usually about twenty other individuals on the Meskwaki lands—visitors from other tribes or married to some of those listed above, but who do not draw annuities and are not considered actual members of the tribe either by the United States Government or by the Council.